



人々が織りなす 元気で快適な 活力あるまち

広報さつま 2012

よいしょ、こらしよ



親子で楽しむ
カヌー体験会

8
No.89

- 2 「健康さつま21」の改訂に向けて
- 4 さつま町住宅団地のご案内
- 6 まちのニュース
- 9 さつま町職員採用試験の案内
- 10 ためになる「お口のお話し」
- 11 保健師だより
健康な生活習慣紹介
- 12 まちの園芸作物紹介
- 13 川内川激特・鶴田ダム再開発速報
- 14 暮らしの情報
- 17 がんばれ認定農業者
- 18 がんばれ！スポーツ少年団
- 19 誕生・おくやみ
1歳で～す
- 20 人・夢
休日在宅医・薬局

■表紙の写真説明
「さつまの日」推進事業
親子で楽しむ力ヌー体験会



水辺の安全教室

7月16日、さつま町ほたる公園（夜星川）で「親子で楽しむ力ヌー体験会」が開催されました。力ヌーに乗るのが初めての子どもも多く、最初はなかなか前に進みませんでしたが、指導を受けるとすぐにコツをつかみ自由に操っていました。

「健康さつま21」の改訂に向けて!

平成24年度は、「健康さつま21」の改訂年度です。

「健康さつま21」とは、平成18年3月に、町の総合振興計画の推進を図るため、町民一人ひとりの主体的な健康づくりを地域社会全体で支援し、総合的かつ効果的に推進していく健康づくり運動の指針として策定されています。

今回、改訂のまえの平成23年12月に、町内の一部の小学・中学・高校生と一般町民を対象に、改訂に向けた基礎調査を実施しましたので、主な結果を広報8月号・9月号でお知らせします。

「健康さつま21」策定の流れ

当初、平成18年度から平成22年度までの5年間とし、毎年事業推進状況の検討評価を行っていましたが、平成21年度に「健康日本21」「健康かごしま21」との調和等を図るため2年延長となり、平成24年度までの計画となっています。

「健康さつま21」の内容

生活習慣等に関するアンケートに基づき、食生活栄養・身体活動運動・休養こころの健康・たばこ・アルコール・歯の健康・生活習慣病の7つの領域にわたり、個々の健康観に基づき、一人ひとりが主体的に取り組み健康づくりを効果的に推進するための内容について策定します。

改訂までの流れ

「健康さつま21」改訂版策定までの流れは、次のとおりです。



基礎調査の対象と回答者数

基礎調査の状況は、次のとおりです。

調査対象	対象	回答者数
小学4年	194人	192人
小学6年	196人	194人
中学2年	190人	179人
高校2年	169人	159人
一般住民	1000人	819人

回答者数は一部回答者を含む。

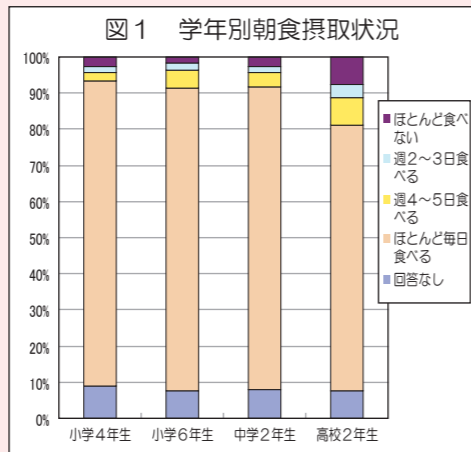
改訂の特徴

- ・ 今回の改訂の大きな特徴は次のとおりです。
- ・ 鹿児島県の調査結果と比較します。
- ・ 主な結果を前回と比較します。
- ・ 国の計画に基づき、平成34年度までの10年間計画とします。
- ・ 健康寿命やCOPD（慢性閉塞性肺疾患）という新たな項目を検討します。

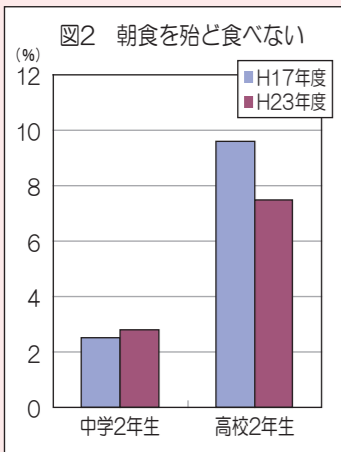


学年別朝食摂取の状況

朝食を摂取することは、学校での勉強や活動に大きく影響することから、町では「早寝・早起き・朝ごはん運動」を勧めているところです。しかし、朝食の摂取は、高学年になるにつれて少なくなっています。



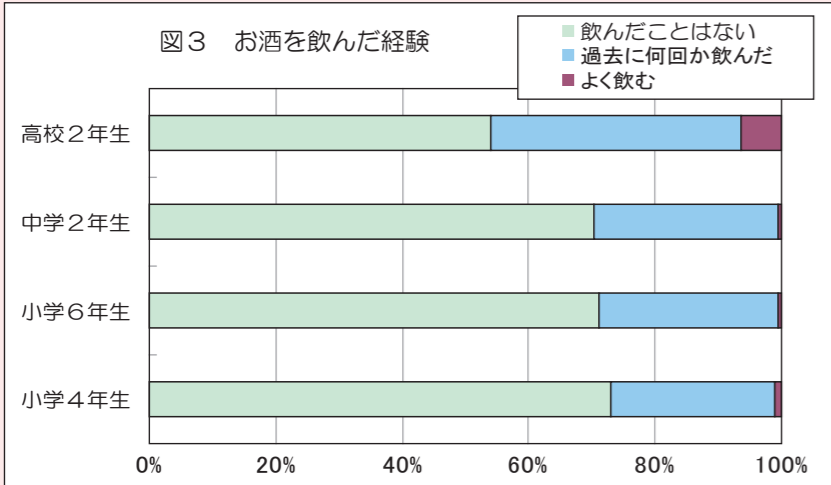
ただ、平成17年度の調査では、朝食を殆ど摂取しない中学生は2.52%、高校生では9.6%でしたが、平成23年度の調査では、中学2年生は2.8%、高校2年生は7.5%と、高校2年生が若干ですが改善をしています。



学年別飲酒経験の状況

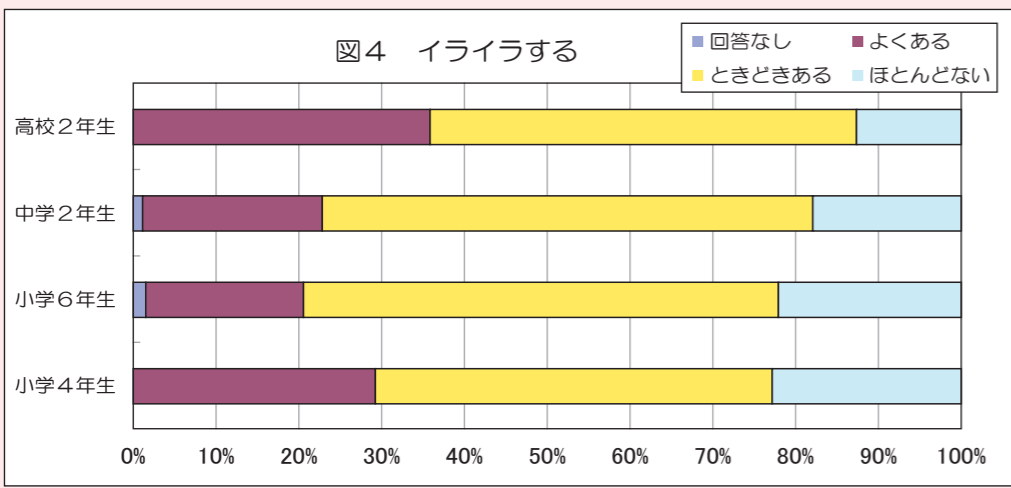
未成年の飲酒は、法律で禁止されているものの高学年になるほど、飲酒経験があります。

また、高校2年生は10人、小学4年生・6年生・中学2年生でも1人、2人が「よく飲む」と答えていることから、さらなる対策が必要です。



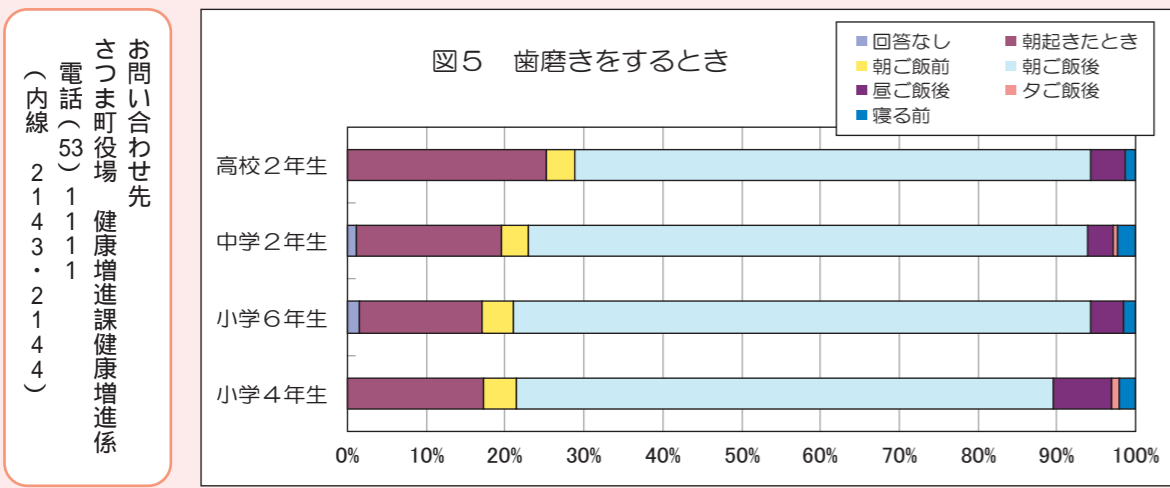
学年別イライラ感の状況

イライラすることについて、「よくある」「時々ある」の割合が、高学年になるにつれ高くなっています。また、小学4年生では、小学6年生、中学2年生よりイライラすることが「よくある」と答えている児童が多い状況であり、今後、睡眠不足等の結果と比較することが必要と考えます。



学年別歯磨きの状況

歯磨きは、夜寝る前が効果的です。「朝ご飯後」がどの学年も最も多く、夜寝る前」は少ない状況であることから、もっと指導の強化を図る必要があります。



お問い合わせ先
さつま町役場 健康増進課健康増進係
電話(53) 21111
(内線) 43214

鶴田湯田原ニュータウン（平成24年7月1日現在）

面積	65坪～128坪
価格	230万円～474万円
坪単価	35,000円～39,000円
分譲区画数	6区画

所在地 鹿児島県薩摩郡さつま町神子字石橋段
 水道 各区画に引込み管設置済み
 ガス プロパンガス（個人設置）
 建ぺい率 70%
 容積率 400%



鶴田赤坂ニュータウン（平成24年7月1日現在）

面積	77坪・96坪
価格	255万円・351万円
坪単価	33,000円・36,500円
分譲区画数	2区画

所在地 鹿児島県薩摩郡さつま町鶴田字赤坂
 水道 各区画に引込み管設置済み
 ガス プロパンガス（個人設置）
 建ぺい率 70%
 容積率 400%



中津川定住促進団地（平成24年7月1日現在）

面積	129坪・131坪
募集区画数	2区画

所在地 鹿児島県薩摩郡さつま町中津川字不堂
 水道 各区画に引込み管設置済み
 ガス プロパンガス（個人設置）
 建ぺい率 70%
 容積率 400%



- 賃貸料 1坪（3.3㎡）当たり月額100円
- 貸付契約期間 20年間（期間満了後は自分の土地になります。）
- ※ただし、12年経過後に滞納がなく、賃借料を納めていた場合、残りの賃借料を全額納めれば、自分の土地になります。

お問い合わせ先
 （分譲型住宅団地）さつま町土地開発公社（企業誘致対策室）電話53-1111 内線2225
 （定住促進住宅団地）薩摩支所 総務係 電話53-1111 内線6112
<http://www.satsuma-net.jp>（詳細はホームページでご覧になれます。）

町では、分譲型の住宅団地のほかに、中津川地区に定住促進住宅団地を造成し、1坪当たり月額100円で20年間の賃貸方式による宅地の契約希望者を募集しています。詳細につきましては、企業誘致対策室または、薩摩支所総務係までお問い合わせください。

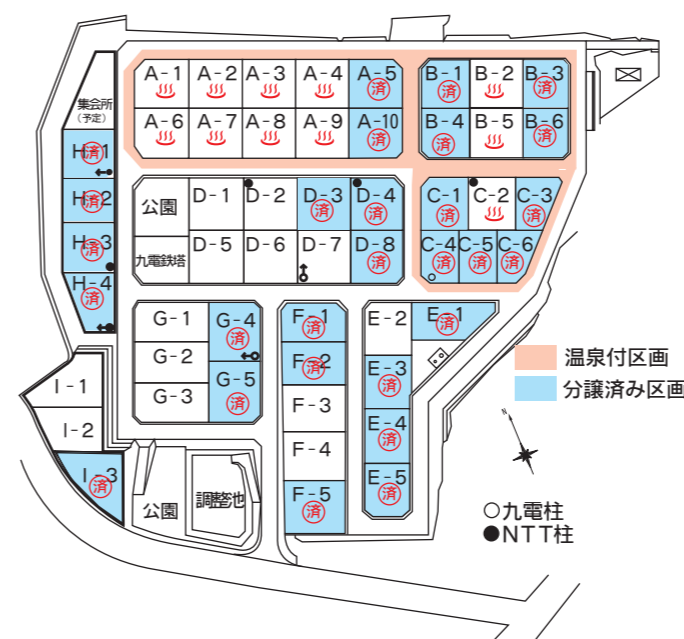
定住促進住宅団地
 は対象外の区画です。

●佐志ニュータウン新分譲価格 **20%** 値下げ実施中

佐志ニュータウン（平成24年7月1日現在）

面積	108坪～132坪（一般宅地） 105坪～117坪（温泉付き）
価格	388万円～467万円（一般宅地） 462万円～580万円（温泉付き）
坪単価	29,500円～37,800円（一般宅地） 43,800円～49,400円（温泉付き）
分譲区画数	13区画（一般宅地） 11区画（温泉付き）

所在地 鹿児島県薩摩郡さつま町田原字古城
 上水道 各区画に引込み管設置済み
 下水道 農業集落排水管設置済み
 ガス プロパンガス（個人設置）
 建ぺい率 70%
 容積率 400%



残り **24** 区画

分譲・賃貸方式対象住宅団地
 は対象外の区画です。
 賃借の場合、温泉付き区画は対象外です。

さつま町土地開発公社では、定住促進の一環として住宅を建築される方のために、住宅団地を整備しております。温泉付き、緑に包まれた静かな住環境、賃貸方式など特色ある優良物件となっております。詳細につきましては、さつま町土地開発公社（企業誘致対策室内）へお問い合わせください。

佐志ニュータウン（温泉付き）

区画番号	面積		新分譲価格		値下額
	㎡	坪	土地価格	坪単価	
A-1	387.56	117.23	5,602,000	47,786	1,400,821
A-2	374.47	113.27	4,963,000	43,816	1,241,218
A-3	374.84	113.38	4,968,000	43,817	1,242,349
A-4	373.58	113.00	4,951,000	43,814	1,238,473
A-6	388.05	117.38	5,799,000	49,404	1,450,938
A-7	375.82	113.68	4,981,000	43,816	1,245,585
A-8	375.97	113.73	4,983,000	43,814	1,246,070
A-9	374.31	113.22	4,961,000	43,817	1,240,568
B-2	348.72	105.48	4,622,000	43,819	1,155,592
B-5	350.08	105.89	4,640,000	43,819	1,160,125
C-2	357.57	108.16	4,739,000	43,815	1,185,219

（一般住宅）

区画番号	面積		新分譲価格		値下額
	㎡	坪	土地価格	坪単価	
D-1	401.06	121.32	3,904,000	32,179	976,499
D-2	401.08	121.32	3,904,000	32,179	976,742
D-5	397.40	120.21	4,262,000	35,455	1,065,544
D-6	399.72	120.91	3,893,000	32,198	973,991
D-7	398.70	120.60	3,882,000	32,189	971,483
E-2	359.69	108.80	4,109,000	37,767	1,028,092
F-3	414.99	125.53	4,040,000	32,184	1,010,013
F-4	435.01	131.59	4,234,000	32,176	1,059,636
G-1	416.05	125.85	4,670,000	37,108	1,168,013
G-2	417.31	126.23	3,979,000	31,522	994,917
G-3	418.16	126.49	4,133,000	32,675	1,034,203
I-1	439.13	132.83	3,923,000	29,534	980,764
I-2	399.43	120.82	3,997,000	33,082	1,000,268

交通安全広報車の寄贈

JANA北さつまから

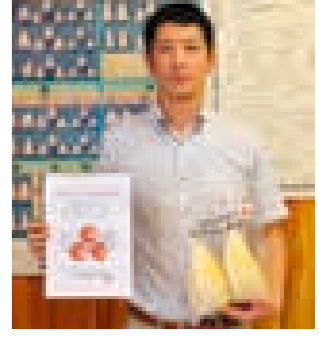
7月4日、自動車共済取扱事業所でもある北さつま農業協同組合から、利益還元及び社会貢献事業の一環として、町へ交通安全広報車を寄贈していただきました。交通安全パトロールや、広報活動、交通安全教室など、交通安全事故防止に関するさまざまな事業への利用が期待されます。



永福組合長(左)から日高町長へ広報車が贈呈されました

だけのこの水煮がふるさと認証食品に

（株）サツマ食品（求名）が製造している「だけのこの水煮」が鹿児島県ふるさと認証食品の認証を受けました。これは、県産の原材料や伝統的な製法等を用いて、県内で製造される食品について、品目ごとに定める基準に適合する食品を「鹿児島県ふるさと認証食品」として認証することにより、地域の特産品の消費者への普及啓発及び製造販売の振興を図るものです。



認証証書とたけのこの水煮を手にする藤代表取締役

町の高齢者が元気にうちから、自主的に介護予防に取り組んでいただく事を目的に「さつまハッスル貯筋教室」を行っています。参加者は介護予防の必要性を理解され、生活の中で実践し、習慣化できるよう楽しくいきいきと取り組まれています。

要介護状態になることを予防しています



ボールを使った運動の様子

防災について学んだよ

6月27日、山崎小学校で5年生を対象とした防災についての出前授業と現場見学会が行われました。見学や体験活動を通して近くに建設されている砂防ダムへの理解を深め自然災害を身近に感じこれからの生活に生かすことを目的に開催されたものです。



砂防ダムの模型を前に記念撮影

当日は、北薩地域振興局建設部の担当者より土砂災害に対する備え等についての授業が行われ、命の大切さや自然災害は予測できないことなど学びました。また、笹田建設（船木）の協力による模型を使った砂防ダムの説明や測量機器の体験では、子どもたちは普段使用することのない機器に興味を示し、操作していました。



ソフトバレーで仲良くなりました

ソフトバレーで交流

6月16日、町総合体育館で6校親善スポーツ大会が開催されました。この大会は、宮之城中学校に進学する小規模6小学校（流水、佐志、白男川、泊野、平川、柘野）の5・6年児童が親睦を深める目的で開催され、今回で39回目となります。当日は60人の児童が参加し、ソフトバレーで相互の親睦を深めました。はじめのうちはなかなか打ち解けられずいた子どもたちも、試合を重ねることに仲良くなり、点数が入るたびにハイタッチをしたりして笑顔がこぼれていました。



参加者全員で記念撮影

地域の方と触れ合いました

6月12日、柘野小学校児童10名による学校公開（校区での出前公開）が行われました。開かれた学校づくりの一環として、柘野小の教育活動を校区民に理解していただくことと、全校児童、保護者、校区民の相互交流を深め、学校教育の充実・発展へとつなぐべく、当日は、柘野の中間公民館を訪れ、エイサーの披露や学校紹介、各学年による発表などを行いました。また、ふれあい活動では地域の方とカルタやゲームを行い、最後は握手をしたり肩をたたいたりして交流を深めました。

日特野球部 準優勝

6月29日、7月2日に高知県で第34回西日本軟式野球大会（2部）が開催され、本町の日本特殊陶業（株）鹿児島宮之城工場の野球部が見事準優勝に輝きました。梅雨時期の蒸し暑い中、3日間5試合を戦ったハードなスケジュールでしたが、高知県で日特野球部旋風をアピールすることができ、選手全員最後まで諦めずプレーしました。

今回惜しくも決勝戦で、熊本県の水晶苑に3、4で敗れましたが、手塚監督は「7月末には長崎県で高松宮賜杯（2部）九州大会が開催されるため、決勝戦で敗れた熊本県の他のチームと対戦し、必ずリベンジ出来るように自分達の課題を修正し大会に取り組み、再度、全国大会の切符を手に入れたい」と抱負を話されました。（情報提供 手塚監督）



準優勝した日特野球部

たくさん米が 実りますように！



三角杵を使った田植え

6月20日、県立北薩広域公園の田んぼで盈進小学校5年生が田植えを体験しました。田植えは、公園職員の指導で昔ながらの「三角杵」を使って行われました。当日は、梅雨の時期にしては天候に恵まれ、5枚の田んぼすべてを手植えで終了しました。

秋には、稲刈り体験と12月には収穫した「もち米」で餅つきを行う予定です。

別野地区農用地利用改善組合へ農用地利用規程認定書の交付

6月20日に中津川の別野地区農用地利用改善組合が、別野地区の農家が集まって、担い手の明確化や農地の集積、



柳田書記・会計、福留組合長、久保副組合長（左から）

営農計画・機械利用、作業計画などを話し合っていく組織として、日高町長から認定書の交付を受けました。同組合は本年4月に設立され、「別野集落のみなが笑顔で暮らせるために、地域農業と集落民全体が豊かであること」をスローガンに「農用地利用規程」を定め、これを町に提出し農業委員会と北さつま農業協同組合に意見を求め適当であると認められたもので、町内では15番目です。当日は、福留國光組合長、久保副組合長、柳田周作書記・会計が出席されました。福留組合長は、「昨年、設立された別野農作業受託組合との連携を図り、別野集落の農地を守っていききたい。このために農業機械の更新を抑えながら活動拠点施設の整備も図っていききたい」と抱負を述べられました。

「農事組合法人 ひとつき」誕生



設立総会の様子

6月17日、一ツ木公民館で「農事組合法人ひとつき」の設立総会が開催されました。現在、組合員は38名で、さつま町では「農事組合法人永野むら」に次ぐ法人になりました。

平成19年2月に特定農業団体一ツ木営農組合が設立されたから、これまで「集落ぐるみ型」の集落営農組織として農作業受託やさといも、ジャガイモインゲンなど高齢者や兼業農家も参加できる野菜栽培に取り組んできました。今回の法人設立で地域の農地や農業を守るための基礎ができました。

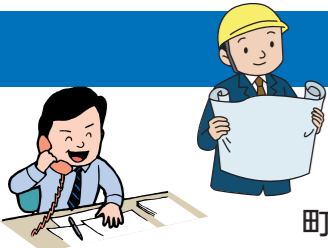
泥んこみみれで楽しいね 泥んこ運動会

6月10日、永野小学校学習田で永野小学校泥んこ運動会が開催されました。これは永野小学校PTAの主催で、自然体験・児童及びPTA会員の親睦交流を目的に田植え前に毎年実施されているものです。当日はPTA役員や小学生など約80名が参加し、どろんこドッジボール、早苗キャッチなど合計6種目の競技を行いました。

始めのうちはおそろおそろ田んぼに足を入れていた子どもたちも、慣れてからは自分から田んぼに飛び込んだり、参加者のほとんどが泥んこまみれになり、楽しい運動会となりました。



「力を合わせて田おこし」の様子 子どもたちが元気に駆けまわりました



さつま町

職員採用試験の案内

町では平成24年度さつま町職員採用試験を次のとおり実施します。



職 種	一般行政職	土 木 技 師	消 防 職
採用予定人員	若干名	1名	1名
受 験 資 格	昭和59年4月2日(28歳)から平成7年4月1日(18歳)までに生まれ、高等学校以上の学校を卒業した者又は平成25年3月に卒業見込みの者	昭和57年4月2日(30歳)から平成7年4月1日(18歳)までに生まれ、高等学校以上の学校を卒業した者又は平成25年3月に卒業見込みの者	昭和59年4月2日(28歳)から平成7年4月1日(18歳)までに生まれ、高等学校以上の学校を卒業した者又は平成25年3月に卒業見込みの者
試 験 日	平成24年9月16日(日)		平成24年10月14日(日)
申込用紙の受け取り	下記の場所で交付いたします。最寄りの場所でお受け取りください。 さつま町役場(本庁)総務課 秘書人事係 さつま町役場鶴田支所 総務係 さつま町役場薩摩支所 総務係 本町のホームページからもダウンロードできます。	下記の場所で交付いたします。最寄りの場所でお受け取りください。 さつま町消防本部(消防署) 消防課 総務係 さつま町役場(本庁) 総務課 秘書人事係 さつま町役場鶴田支所 総務係 さつま町役場薩摩支所 総務係 本町のホームページからもダウンロードできます。	
申 込 手 続 き	受験申込用紙に必要事項を記入し、添付書類を添えて、下記へ提出してください。 さつま町役場(本庁) 総務課 秘書人事係 鶴田・薩摩支所では受付けませんので、ご了承ください。	受験申込用紙に必要事項を記入し、添付書類を添えて、下記へ提出してください。 さつま町消防本部 消防課 総務係 本庁、鶴田・薩摩支所では受付けませんので、ご了承ください。	
受 験 申 込 期 限	平成24年8月17日(金)まで	平成24年8月13日(月)から平成24年9月6日(木)まで	
受 験 申 込 受 付 時 間	午前8時30分から午後5時15分まで(土曜、日曜を除く)		
お 問 い 合 せ 先	さつま町役場(本庁) 総務課 秘書人事係 (0996-53-1111 内線2212、2213)	さつま町消防本部 消防課 総務係 (0996-52-0119 内線2731)	

川薩地区中学校総合体育大会

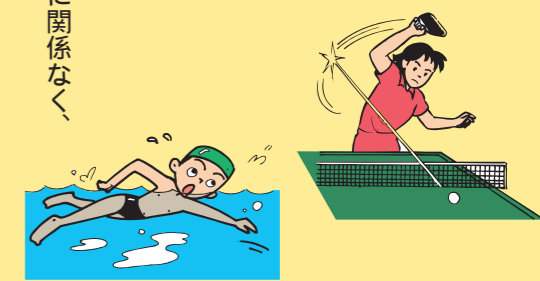
5月下旬から6月下旬にかけて、川薩地区中学校総合体育大会が開催されました。生徒たちは、日頃の体育学習や部活動での練習の成果を発揮し、熱い姿を見せてくれました。今回は、県大会に川薩地区の代表として出場した団体・個人種目を紹介します。

() は川薩地区中学校総合体育大会の順位です。

- バレーボール
 - 男子 宮之城中学校 1位・鶴田中学校 3位
 - 女子 鶴田中学校 (1位)・山崎中学校 3位
- ソフトボール
 - 女子 宮之城中学校 1位
- 野球
 - 男子 鶴田中学校 2位
- バスケットボール
 - 男子 宮之城中学校 4位
- 柔道
 - 女子 宮之城中学校 1位
 - 個人 宮之城中学校 5人
- 陸上
 - 男女総合 宮之城中学校 3位
 - 男子総合 宮之城中学校 3位
 - 低学年男子 400mリレー 山崎中学校 2位・鶴田中学校 4位
 - 低学年女子 400mリレー 鶴田中学校 4位



個人	個人	個人	個人	個人
山崎中学校 2人	宮之城中学校 9人	鶴田中学校 15人	薩摩中学校 4人	宮之城中学校 20人
鶴田中学校 8人	宮之城中学校 2人	鶴田中学校 8人	宮之城中学校 20人	水泳は、川薩地区大会の成績に関係なく、県大会へ出場しました。



高等学校教諭等との意見交換会

さつま町内の企業17社及び関係機関において設立する、「さつま町のづくり企業振興会」と、高等学校等進路指導担当教諭による企業訪問並びに意見交換会が7月11日に開催されました。

当日は、会員企業である(株)秦野精密、(株)薩摩、(株)ビステクノ(株)の2社へ企業訪問を行い、午後から宮之城ひまわり館で意見交換会が行われました。意見交換会には、企業訪問に引き続き県内の川薩、始良地区などの公立立高校技術専門学校10校の12人、同振興会の会員企業8社から



企業と高校側の積極的な意見交換が行われました

11人が出席しました。学校側からは、企業が求める人材に対する質問などがされ、企業側からは、新卒者の採用後の育成方針や採用者の動向等の説明が行われ、双方の積極的な意見交換が行われる大変有意義な会となりました。

西郷菊次郎鉱業館長就任100周年記念事業を開催します

「テーマ 先人の思いよ、今蘇れ! 残された偉人、西郷菊次郎先生」
【主催】永野西郷菊次郎顕彰会
【共催】さつま町・NPO法人西郷菊次郎顕彰会
【開催日】平成24年11月11日(日)
【内容】アトラクション(五ツ太鼓)、西郷菊次郎鉱業館長就任100周年記念式典(永野小)、特別記念講演会、金山踊り(予定)



- ①生まれは 西郷隆盛と愛加那の長男として龍郷町で生まれる
- ②波乱万丈の人生 17歳(1877)西南戦争に従軍、玉名で右足を負傷切断
- 延岡市(北川町)で西郷従道の配慮で助けられる
- ③外務省に勤務 米国留学後、台湾の宜蘭で活躍(西郷堤防の建設等)
- ④京都市長に抜擢 第二琵琶湖疎水や市電軌道敷設
- ⑤永野金山の鉱業館長に就任(1912) 「夜学校」や道場を建設し青少年の育成に力を注ぐ
- 金山掘削の近代化事業を確立
- 佐志の用水を建設
- 永野村の地域振興に貢献

解体に着手

新庁舎建設事業

7月中旬から新庁舎建設に伴う解体工事に着手しました。工期は10月下旬までで、公用車庫・倉庫を解体後、敷地南側の庁舎(南別館)を解体する計画です。今回の解体工事により役場駐車場は仮囲いしてありますので、たいへん狭くなっております。また、工事車両等が走行しますので、来庁の際は、十分な注意をお願いいたします。なお、町道役場前通り線は、片側相互通行となる場合があります。係員の指示に従い、安全走行をお願いいたします。



解体工事が始まった役場南別館、駐車場が大変狭くなっています。

がん検診で要精密検査と診断された方へ 必ず医療機関で精密検査を受けましょう

胃がん、大腸がん、肺がん、乳がん、子宮がんは検診により早期発見でき、治療で死亡率が低下するがんです。

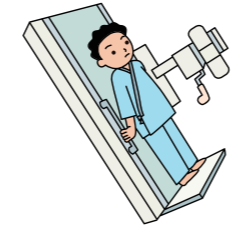
日本では、国民の2人に1人ががんにかかり、3人に1人ががんで亡くなると言われています。

さつま町の平成22年度のがんによる死亡割合は25.7%と、心疾患の20.9%、脳血管疾患の9.8%を上回っています。

平成22年度にさつま町で行ったがん検診(集団)の結果、要精密検査となった方の精検結果は下表のとおりです。がんの方だけでなく、他の疾患の方や異常なしの方もいます。

がん検診は、スクリーニング(ふるい分け)ですから、確定診断には不十分です。またがんは、発病初期には症状がなく進行することも多いものです。

特に、精密検査未受診の方は、がんかもしれないと不安を抱えながら毎日を過ごすのではなく、異常がないことを確認したり、必要があるなら早期に治療を開始するために、一日でも早く精密検査を受けましょう。



平成22年度 さつま町がん検診(集団)の精密検査結果

H22	受診者数 (人)	精密検査者 (人)	精密検査結果				精密検査未受診者数 (人)
			異常なし (人)	がん (人)	がんの疑い または未確定	その他疾患 (人)	
胃がん検診	1,559	144	26	2	0	95	21
大腸がん検診	1,927	160	19	3	3	101	34
肺がん検診	2,045	14	4	0	2	4	4
子宮がん検診	909	3	0	0	0	3	0

*乳がん検診は隔年実施により、平成22年度は実施なし

お問い合わせ先
健康増進課 健康増進係
電話(53)11111
(内線2143・2144)



1本1本ていねいに磨きます

■(継続できていること)
歯ブラシを鉛筆握りに持ち、一本一本の歯の角度を変えながら、歯ブラシを小刻みに動かす。さらに、糸ようじ・歯間ブラシを上手に併用するように歯医者さんに指導を受け、1日3回、朝・昼は3分位、夜は風呂場でゆっくり、のんびり10分位。どこでも磨けるように、キッチン、洗面所、風呂場に歯ブラシの準備をしています。外出のエチケットとして、バッグに歯ブラシセット、ガムは常に携帯しています。



早崎さんの歯を守る大切な道具です

■(健康自慢に表彰されて思っていること)
思いがけない表彰を受け、びっくりとはずかしさでいっぱいですが、皆さんに自慢したからには、自分の健康の源は、歯が一番と思いい、8020をめざし日々努力していきます。

■(健康づくりに励むきっかけ)
子育ての頃、2歳の子どもを連れて行った歯医者さんで、母親の私が治療しているのに、横で泣き出してしまい、子どもを同席させないでくださいと言われ、二人の子どもにはむし歯にならないように早くから歯磨きの習慣をつけてきました。歯には自信のあった私でしたが、町の健診で歯周病の汚名を、大きなショックを受けすぐ歯科受診。現在、定期的に歯医者さんへ通っています。

シリーズNo.3

健康な生活習慣紹介

早崎キクエさん 64歳 宮之城屋地

口は災いの元? 本当は怖い、歯周病

歯科の3大疾患といえば、う蝕(虫歯)・歯周病・顎関節症(あごの関節の病気)ですが、今回、歯周病についてお話ししてみたいと思います。

1 歯周病って何?

う蝕(虫歯)は歯そのものの病気ですが、歯周病は、歯を支えている組織(歯肉、歯槽骨、歯根膜、セメント質など)がばい菌に冒されて、壊れていく病気です。

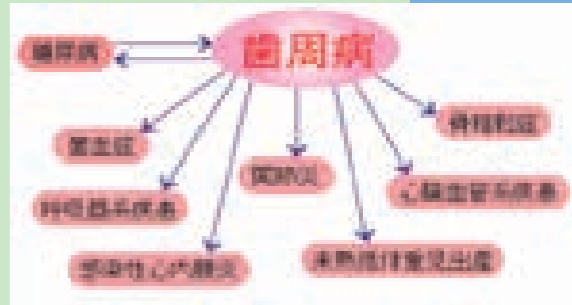
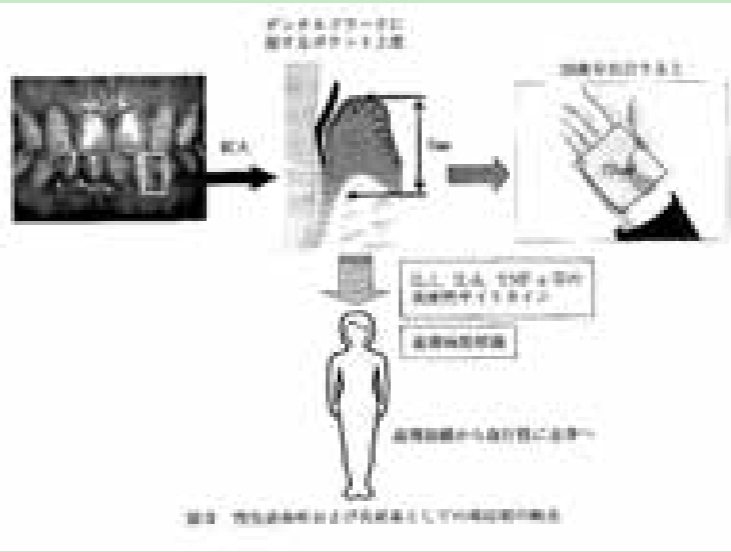
一般には、歯周病は中高年の病気と思われていますが、実状では30代前後で80%の方が発症しており、初期症状においては10代の若年齢層から50%の方に見受けられます。

2 歯周病の怖さ

歯周病の進行状況を検査する指標として、「歯周ポケット検査」というものがあります。これは、歯と歯ぐきの間にある溝の深さを測る検査ですが、これが全ての歯に5mmから6mm以上ある、中等度から重度の歯周病にかかっている人の歯周ポケット上皮の表面積は、72cm²、およそ手のひらと同じくらいになるといわれています。それだけの面積に炎症が存在し、膿を排出させ、粘膜の表面に潰瘍ができて、しかもその表面には細菌がびっしりと付いています。(歯周ポケットの中に存在するデンタルプラーク1mg中に1000万~1億もの細菌が存在している。細菌の密度は実にウンチの10倍。)この状態が何年も続いているのですから、細菌の毒素や、細菌そのものが体の中に入って、色々な病気を引き起こす事は想像できると思います。



歯周ポケット検査



現在、糖尿病、脳梗塞、心筋梗塞、未熟低体重児出産、関節炎、呼吸器系疾患など、歯周病と密接に関係していることがわかっています。どれも命を脅かす重篤な疾患です。

3 何となくでも、定期点検を!!

歯周病は、慢性疾患であり、生活習慣病であるので、自覚症状は、中等度から重度に進行しないと表れません。痛み、出血が出たときは、かなり進行していますので、何となくでも、定期的にお近くの歯科医院を受診されることをおすすめします。

また、治療が終わっても、状態によって、1ヶ月から6ヶ月の点検、お口のクリーニングをしたほうが良いでしょう。

文責 林田歯科クリニック 林田裕伸

ためになる「お口のまごころ」

薩摩郡歯科医師会監修

川内川激特・鶴田ダム再開発速報

さつま町内の「川内川激甚災害対策特別緊急事業」と「鶴田ダム再開発事業」の工事施工箇所（平成24年7月9日現在）

【国土交通省関連工事】

- 激特事業関連工事
- 柏原地区
 - ・築堤護岸工事（2件）
- 鶴田ダム再開発事業関連工事
- 神子地区
 - ・施設改造工事
 - ・上流仮締切工事
 - ・制水ゲート工事（2件）

【県北薩地域振興局関連工事】

- 激特事業関連工事
- 山崎地区
 - ・築堤護岸工事（1件）
 - ・山崎橋工事（2件：取り付け道路、舗装）
- 虎居、宮之城屋地地区
 - ・宮都大橋工事（1件：橋桁）
 - ・宮之城橋工事（3件：橋桁、橋台・国道嵩上げ、護岸）

《今月の現場写真》 鶴田ダム再開発事業

ダム上流側（貯水池側）では、増設放流設備及び付替発電管設置に伴う上流仮締切台座（土台）の岩盤掘削などを行っています。付替発電管の1箇所の台座は、平成24年3月にコンクリート用型枠を設置し、水中コンクリートを打設しています。

ダム下流側では、引き続き、増設減勢工（放流水の勢いを弱める施設）の基礎掘削、コンクリート打設を行っています。

【お知らせ】
現在、鶴田ダム堤頂の通行止めを行っており今後も続く予定です。通行止めの情報は下記のURL（鶴田ダム管理所HP）からも確認できます。http://www.qsr.mlit.go.jp/turuta/g1_damaccess/index.html

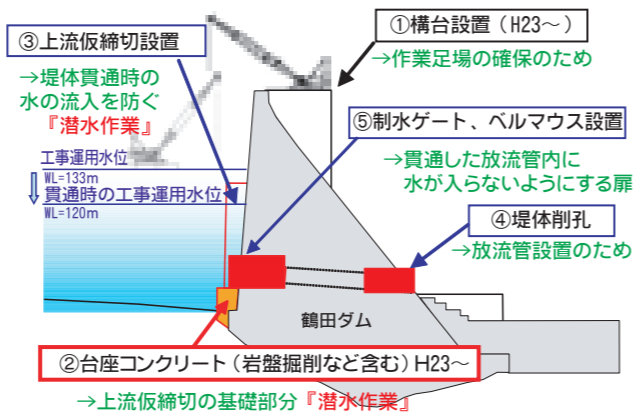
●現在の工事状況



●鶴田ダム再開発事業 イメージパース図



●堤体削孔（放流管、発電管）の工事の進め方（概略）



【ダム下流側】
増設減勢工のコンクリート打設状況
（平成24年6月）



【ダム上流側】
上流仮締切台座
岩盤掘削など作業状況
（平成24年6月）

■お問い合わせ先■

国土交通省 川内川河川事務所 TEL (0996) 22-3271
 激特事業に関すること 工務課
 鶴田ダム再開発事業工事に関すること 工事課
 激特事業工事に関すること 宮之城出張所
 TEL (0996) 53-1756

鹿児島県北薩地域振興局 建設部
 土木建築課 道路建設第2係
 TEL (0996) 25-5289

さつまのポテンシャルを引き出せ!

ぶどうの品種

町内で見られる品種

日本では、100種類以上の品種が栽培されており、新しい品種も次々に生まれています。それぞれ色、味が違います。また、同じ品種でも、種ありと種なしがあり、種なしは、種ありと比べより早く収穫でき、味も少しあっさりした感じになることが多いようです。

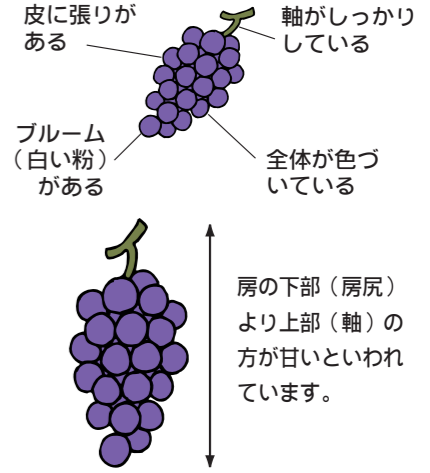
- 黒色系
ブラックオリンピア、巨峰、紫玉、ピオーネ、ブラックビート
- 黄緑色系
シャインマスカット・ロザリオピアンコ
- 赤色系
安芸クイーン・サニールージュ
クイーンニーナ

ぶどうは、メロンやバナナなどと違い追熟しない果物で、新鮮なものを選びましょう。ポイントとして、果皮に白っぽい粉（ブルーム）があり、軸が太く青いものを選びましょう。茶色く変色しているものは、収穫から日が経っている証拠です。

お問い合わせ先
 農政課 農産園芸係
 電話(53) 1111 (内線2424)



ぶどうの皮には、視力回復や活性酸素の除去に効果がある「アントシアニン」が多く含まれます。アントシアニンはポリフェノールの一種で、悪玉コレステロールの発生を防ぎ血液をキレイにする働きがあるとされています。また、果実に多く含まれるブドウ糖や果糖は疲労回復に効果があるので暑い夏のエネルギー補給に最適です。



新規認定農業者の紹介

（平成24年6月20日認定）

6月20日、町長室において、栗山英二さんが認定農業者に認定され、農業経営改善計画認定書の交付が行われました。

認定農業者とは、意欲ある農業者が「私はこの町でこういう農業がやりたい」という考えと、経営を計画的に改善するために作成した「農業経営改善計画」を示し、町がその考え方・意欲を認め、地域全体で経営目標の実現を図るための環境づくりを進めることを目的とした制度です。

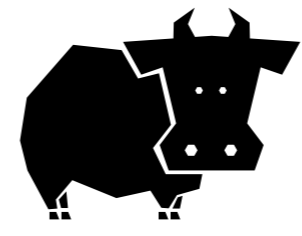
本町の認定農業者数は6月20日現在で個人経営体191、組織経営体32、合計223経営体です。
 認定農業者に対しては、関係機関が各種支援策を集中的・重点的に実施します。



氏名(敬称略) 栗山 英二 (37歳)
 居住地区 虎居
 経営作目 生産牛

7月子牛せり市結果 期日：7月10日(火)～11日(水) (消費税抜き、売却分) (単位：頭・円・kg)

性別	頭数	総売上高	最高価格	平均価格	平均体重	前回比(対6月分)
めす	256	115,690,000	1,216,000	451,914	280	16,182円高値
去勢	291	129,787,000	642,000	446,003	301	9,499円高値
合計	547	245,477,000	1,216,000	448,770	291	12,635円高値



■くらしの情報

健康増進課 保険係
内線2141

●8月は「限度額適用認定証」の切り替えです。

国民健康保険の「限度額適用・標準負担額減額認定証」等の有効期限は、平成24年7月31日です。引き続き認定証が必要な方は、8月中旬に役場保険係で更新手続きをしてください。

この認定証は、ひと月の医療費の窓口負担を自己負担限度額までにして、非課税世帯の方の入院中の食事代も減額するものです。新規の申請は随時受け付けています。

■手続きに必要なもの
保険証・印鑑・旧限度額適用認定証

健康増進課 健康増進係
内線2144

●健康診査日程(8・9月分)

- 乳幼児健診・健康相談
7〜8か月児 (H23・12生) 育児相談 8月17日(金) 午前9時〜午前9時30分 受付(宮之城保健センター)
- 3歳児(H21・6生) 健診 8月22日(水) 午後0時30分〜午後1時 受付(宮之城保健センター)
- 2歳児(H22・8生) 健やか健康相談 9月6日(木)

9月28日(金)
午前9時30分〜午前11時
(えほんの森)

●特定健診・各種がん健診

- 9月6日(木) 午後0時30分〜午後1時 受付(宮之城保健センター)
- 9月7日(金) 午前9時〜午前10時 受付(宮之城保健センター)
- 9月12日(水) 午後0時30分〜午後1時 受付(宮之城保健センター)
- 9月25日(土) 午前8時〜午前10時 受付(宮之城保健センター)
- 8月26日(日) 宮之城保健センター
- 8月31日(金) 鶴田保健センター
- 9月1日(土) 薩摩農村環境改善センター

●楽々健康ウォーク

- 8月12日(日) 午前7時 佐志地区公民館出発
- 8月25日(土) 午前7時 宮之城温泉街出発

福祉課 福祉障害係
内線2135

●NHK放送受信料が免除されます

身体障害者手帳・療育手帳・精神保健福祉手帳をお持ちの方で、次の基準を満たす方についてはNHK放送受信料が免除されます。

- 全額免除
世帯に身体・療育・精神いずれかの所持者があり、世帯全員が住民税非課税であること。
- 半額免除
契約者が重度の障害者、または視覚及び聴覚障害者であること。

町民課 町民係
内線2125

●年金相談(事前に予約が必要です)

年金加入記録や受給手続きなどについての「移動年金相談所」を開設します。年金相談は、予約制です。年金の請求手続き及び質問や相談などがありましたら、8月15日(水)までに相談者氏名(旧姓)・配偶者氏名(旧姓)・基礎年金番号・相談内容等を役場本庁町民課町民係までお申し込みください。

必ず相談時間をご確認(ご予約)ください。予約した10分前にはご来場ください。

相談をされる方は、関係書類(年金手帳・年金証書・印鑑等)をお持ちください。

年金請求の方は、必要書類を事前に川内年金事務所にご確認ください。

本人確認書類(免許証等)をお持ちください。なお、代理の場合は委任状と委任を受けた方であることが確認できる書類が必要です。

相談日時
8月23日(木)
午前9時40分から
午後3時40分まで

●年金を受けるためには、どのような手続きがあるの?

老齢基礎年金・老齢厚生年金を受けるためには、年金の請求手続きが必要です。60歳または65歳の誕生日の約3ヶ月前に、「年金に関するお知らせ」や「年金請求書」が、日本年金機構から送付されます。

必要事項を記入し、支給開始年齢の誕生日の前日以後に提出します。

年金請求には、戸籍謄本等の添付書類が必要です。添付書類は、配偶者の有無や年金の加入状況等により異なりますので、川内年金事務所でご確認ください。

年金請求書の提出から約2ヶ月後に年金証書が送付され、その後おおよそ50日後に指定された口座に振り込まれます。

●任意加入制度のお知らせ
国民年金には、ご本人の申し出により、60歳から65歳未満の5年間、保険料を

●心配ごと相談所

毎週木曜日
午前10時〜正午
宮之城ひまわり館
お問い合わせ先
町社会福祉協議会
☎(52)1123

●長寿をお祝いし、敬老商品券を贈呈します

町では、敬老行事の一環として、90歳(大正10年9月2日から大正11年9月1日生まれ)の方及び80歳(昭和6年9月2日から昭和7年9月1日生まれ)の方に長寿をお祝いして「敬老商品券」を贈呈します。

●NHK放送受信料が免除されます

身体障害者手帳・療育手帳・精神保健福祉手帳をお持ちの方で、次の基準を満たす方についてはNHK放送受信料が免除されます。

- 全額免除
世帯に身体・療育・精神いずれかの所持者があり、世帯全員が住民税非課税であること。
- 半額免除
契約者が重度の障害者、または視覚及び聴覚障害者であること。

●NHK放送受信料が免除されます

身体障害者手帳・療育手帳・精神保健福祉手帳をお持ちの方で、次の基準を満たす方についてはNHK放送受信料が免除されます。

納めることで65歳から受け取れる老齢基礎年金を増やすことが出来る任意加入制度があります。

国内に住所を有する60歳以上65歳未満の方
老齢基礎年金の繰り上げ支給を受けていない方
20歳から60歳までの年金保険料の納付月数が480月未満の方
厚生年金・共済年金に加入していない方
から 該当する方が任意加入することができます。

●8月は「人権同和問題啓発強調月間」です

県では、8月を「人権同和問題啓発強調月間」と定め、この期間中にテレビ、ラジオ、ポスターによる啓発放送や新聞広告、「じんけんフェスタ2012」の開催など、様々な人権啓発活動を集中的に実施します。

私たちが社会には、同和問題をはじめ、子どもや高齢者への虐待、女性、障害者等に関する人権問題が、依然として存在しています。

●心配ごと相談所

毎週木曜日
午前10時〜正午
宮之城ひまわり館
お問い合わせ先
町社会福祉協議会
☎(52)1123

●長寿をお祝いし、敬老商品券を贈呈します

町では、敬老行事の一環として、90歳(大正10年9月2日から大正11年9月1日生まれ)の方及び80歳(昭和6年9月2日から昭和7年9月1日生まれ)の方に長寿をお祝いして「敬老商品券」を贈呈します。

●NHK放送受信料が免除されます

身体障害者手帳・療育手帳・精神保健福祉手帳をお持ちの方で、次の基準を満たす方についてはNHK放送受信料が免除されます。

- 全額免除
世帯に身体・療育・精神いずれかの所持者があり、世帯全員が住民税非課税であること。
- 半額免除
契約者が重度の障害者、または視覚及び聴覚障害者であること。

●NHK放送受信料が免除されます

身体障害者手帳・療育手帳・精神保健福祉手帳をお持ちの方で、次の基準を満たす方についてはNHK放送受信料が免除されます。

納めることで65歳から受け取れる老齢基礎年金を増やすことが出来る任意加入制度があります。

国内に住所を有する60歳以上65歳未満の方
老齢基礎年金の繰り上げ支給を受けていない方
20歳から60歳までの年金保険料の納付月数が480月未満の方
厚生年金・共済年金に加入していない方
から 該当する方が任意加入することができます。

●8月は「人権同和問題啓発強調月間」です

県では、8月を「人権同和問題啓発強調月間」と定め、この期間中にテレビ、ラジオ、ポスターによる啓発放送や新聞広告、「じんけんフェスタ2012」の開催など、様々な人権啓発活動を集中的に実施します。

私たちが社会には、同和問題をはじめ、子どもや高齢者への虐待、女性、障害者等に関する人権問題が、依然として存在しています。

●今月の納税など

町民税第2期
国民健康保険第2期
後期高齢者医療保険第2期
介護保険第2期
【納期限 8月31日】

安全安心対策課 安全安心対策係
内線2215

●交通事故多発! ゆとりをもって安全運転を!

最近、町内における交通事故が多発傾向にあります。特に、高齢者の事故の割合が増えています。歩行者も運転者も交通ルールを守り、体調が悪いときなどの運転は控えましょう。

6月の火災・救急情報

出動件数	72件
運んだ人	66人
内訳	
急病	33件 29人
交通事故	7件 6人
その他	32件 31人



薩摩郡医師会病院診療案内 (H23.12.16~)

診療科	月	火	水	木	金	土
内科	神野	神野		神野	神野	交代制
神経内科		花田	花田		花田	
救急科	益崎	益崎	益崎	益崎		
循環器内科			福岡	堀之内(第2・4)	早川	
消化器内科				倉元	倉元	倉元
外科	緒方	緒方	緒方		緒方	大学
整形外科	海江田	海江田	海江田	海江田	吉松	吉松(原則第2・4)
放射線科	林田	林田		林田	平木	

*町民で50歳以上の方は、低線量CT肺がん検診を1,000円で受診できます。(要受診券)
担当: 外川内 (TEL0996-53-0326)

広告を掲載しませんか? 広告主大募集!

- ・広報さつま 1枠 1万円(縦6.0cm×横8.5cm)
- ・町公用封筒(定型封筒長型3号) 1枠3万円(縦10.0cm×横8.5cm)

■詳しくは町ホームページをご覧ください。
<http://www.satsuma-net.jp/>

がんばれ 認定農業者!! シリーズ⑦③

さつま町求名

はるゆき
山口 治 幸さん 44歳



山口治幸さんは、平成14年10月に認定農業者として認定されました。

現在、生産牛20頭、水稲4.3haを経営されています。「元々自宅で両親が牛を飼育していて、自分も牛が好きだった」ため就農しようと思われたそうです。

牛の飼料は、安全面にこだわり全て自給飼料で賄っています。また、牛の価格も今は安定し、2ヶ月に1回開催されていたせり市も毎月開催されるようになり助かっているそうです。

現在の課題は「水稲は、圃場整備が進んでいないため効率よく作業が出来ないこと、牛については、受胎率が低いことです。」と話されます。

今後は、「牛の頭数を増やして良い牛の生産に努め、水稲も田んぼが集約出来れば受託作業もしていきたい。」と抱負を話されました。

町長交際費執行状況 (6月分)

- 6月5日 1,701円
鹿児島中央駅での特産観光PR時
- 6月6日 5,880円
さつま町心の健康づくりサポーター養成講座時
- 6月7日 3,000円
農商工連携交流会時
- 6月8日 1,785円
寄付採納時お礼
- 6月14日 35,750円
香典及び供花代(故 原田正純氏)
- 6月23日 20,000円
青森県鶴岡市での観光PR用地元産品
- 6月26日 11,640円
来客(町外等)用地元産品

町長の動静 (平成24年6月)

※主な会議及び行事を抜粋 (各課・局との内部会議は省略)

29日 (金) 鶴宮園改修見学 奥薩摩・水と緑の郷づくり推進協議会総会(伊佐市)	28日 (木) 日本特殊陶業(株)宮之城工場訪問(新採採要望) 県防衛協会理事会・総会(鹿児島市)	27日 (水) 本会議(最終日) 薩摩川内市議との意見交換 県農政部との意見交換(農地プラン)	26日 (火) 個人演説会 介護施設長との意見交換 県農政部との意見交換(農地プラン)	25日 (月) 電子入札 県治山林道協会総会(鹿児島市)	23日 (土) 国政報告会(薩摩川内市)	22日 (金) 全国市町村職員共済組合連合会総会(東京都)	21日 (木) 企業訪問(片倉工業(株)・日本フォームサービス(株)) (東京都)	20日 (水) 認定農業者認定証交付式 集落営農認定証交付式 県観光連盟総会(鹿児島市)	19日 (火) ダム発電関係要望会・監査(観光所在地町村協議会・県庁訪問(鹿児島市))	18日 (月) 町防炎会議・水防協議会	15日 (金) 北薩地区商工会連絡協議会総会交流会	14日 (木) 各常任委員会町長総括質疑 議会総括質疑	13日 (水) 本会議(一般質問3人)	12日 (火) 本会議(一般質問7人) 議会総括質疑	11日 (月) 寄附者感謝状贈呈	8日 (金) 表彰状伝達(行政相談員 小島氏) 町畜産振興会総会	7日 (木) 6月定例議会開会 百歳訪問 農商工連携交流会意見交換会	6日 (水) 農業管理センター総会 川薩地区租税教育推進協議会総会	5日 (火) 「さつま町特産品まつり」・観光・住宅団地分譲トップセールス(鹿児島市) 国土交通省九州整備局長現地視察時対応	4日 (月) 議事録協議会 高校振興対策協議会総会	3日 (日) 川内川鮎まつり 時吉グラウンドゴルフ場開場祝	6月1日 (金) 職員朝会 3役調整会議 北薩地域行政懇話会(薩摩川内市) 薩摩のさつま披露会
--	---	---	---	------------------------------	----------------------	-------------------------------	---	--	---	---------------------	---------------------------	-----------------------------	---------------------	----------------------------	------------------	----------------------------------	------------------------------------	-----------------------------------	---	---------------------------	-------------------------------	---

町長コラム 交流人口

日高政勝

日本は人口減少社会に入り、2006年のピーク以降、全国の殆どの地方都市で人口が減少しています。

これまで、人口を増やすべきという観念が支配的で、定住促進が行政の大きな目標になっていましたが、少子化傾向は一段と進み、定住人口を追い求めることは困難な状況になりつつあります。

近年、都市住民の生活スタイルが変わり、週末や一年の一定期間を農山漁村で暮らす「二地域居住」や地域の人と交流する「交流居住」の人口が年々増えていると言われています。

このような背景等から、これからは定住人口一辺倒ではなく、さつま町の魅力、特色を前面に押し出して、観光、グリーン・ツーリズム、文化・スポーツ等、町に訪れる人、いわゆる「交流人口」をいかに増やしていくかがこれからの町の浮沈にかかっています。

交流人口の創出を図り、滞在する人が増えることは、さつま町をわかって頂くファンを増やす機会にもなります。交流人口拡大から定住に結び付く様々な施策展開が求められますので、努力してまいります。

くらしの情報

お問い合わせ: さつま町役場 TEL (53) 1111 FAX (52) 3514



●町有財産(車両)の売却のお知らせ
町では、次の財産(車両)を有効活用していただくために一般競争入札により売却します。
▽入札参加申込み期間 平成24年8月1日(水)から平成24年8月20日(月)まで
(閉庁日は除く)
▽入札日時・場所等 平成24年8月24日(金)午後3時から 役場東別館3階会議室
▽売却物件
【車両】 トヨタ ランドクルーザー プラド(色 グレー)
【型式】 TX5人乗り仕様 CBA1TRJ120W
【初年度登録】平成17年1月
【走行距離】63,900km (平成24年6月末現在)
【車検】なし (廃車手続き済み)

水道課 管理係
内線2261

●引揚者並びにご家族の皆様へ
税関では、終戦後、外地から引き揚げて来られた方々からお預かりした通貨や

▽会場 宝山ホール(県文化センター) 4階化石展示室
▽入場料 無料
▽お問い合わせ先 県立博物館 ☎099-223-6050

●県立博物館企画展「ビックリはっけん! 理科研究」開催のご案内
長い夏休みは、じっくりと理科研究に取り組みませんか。また、貝や昆虫、植物や岩石はどのようなにすれどばきれいな標本になるのでしょうか。平成23年度の児童・生徒の優れた理科研究記録や標本を展示するとともに、研究の進め方や標本の作り方を紹介いたします。
▽期間 9月2日(日)まで
▽会場 宝山ホール(県文化センター) 4階化石展示室
▽入場料 無料
▽お問い合わせ先 県立博物館 ☎099-223-6050

総務課 広報文書係
内線2214



証券類をお返ししています。お返しする通貨等は次のものです。
1. 終戦後、外地から引き揚げて来られた方々が、上陸地の税関・運輸局に預けられた通貨・証券など
2. 外地の集結地において、総領事館、日本人自治会などに預けられた通貨・証券などのうち、その後日本に返還されたもの
お預かりした通貨等の半数以上は返還のお申し出がなく、現在も税関に保管されたままになっています。
これらの返還については、ご本人だけでなく、ご家族の方も請求することができます。お気軽に税関へお問い合わせください。
お問い合わせ先 長崎税関監視部統括監視官(第1部門) フリーダイヤル ☎0120-828-680 〒850-0862 長崎市出島町1番36号 長崎税関ホームページによるお知らせも行っています。
ホームページアドレス <http://www.customs.go.jp/nagasaki/>

さつま町よかこファイル

No.10

今年も「神子の夏」が熱い!

来る8月12日(日)午後6時30分から第4回神子区夏祭り(あひる館駐車場)が、あひる館駐車場で開催されます。祭りでは、幼稚園・保育園児の御神輿パレードや舞台発表、地元鶴岡中学校吹奏楽部による演奏、薩摩中央高校ダンス部のダンス披露や花火など盛りだくさんの内容で行われます。
また、8月26日(日)には、「さつま龍舟祭」が神子橋付近の川内川特設会場で行われ、カラフルなドラゴンボートに乗り込んだ漕手によって熱戦が繰り広げられます。龍舟祭前日の8月25日(土)夕方には同会場で神子区公民会対抗ドラゴンボートレース大会も行われます。
この夏「熱い神子区」をぜひ、ご堪能ください。



税務課 資産税係
串下 哲也
固定資産税に関する担当をしています。



大勢の来場者で賑わう神子区夏祭り(写真は昨年度のもの)

がんばれ！スポーツ少年団

13

基本はあいさつから

紫尾スポーツ少年団は現在1年生4人、2年生2人、3年生3人、4年生3人、5年生1人、6年生2人の計15人と指導者ががんばっています。現在は全盛期の人数より少ないですが、「元氣よく礼儀正しい挨拶のできる子供になるよう、指導を心がけていきます。」と指導者の舟倉直人さん(35)は話します。



自信に満ちた笑顔へ

低学年の団員も多いですが、舟倉さんは、「入団する子どもの中には、水が苦手な子供もいます。そんな子どもたちが、水に慣れ泳げるようになり、大会に出場できるまでになります。はじめて大会に出場した子どもたちは、とても自信に満ちた表情に変わっています。」



紫尾スポーツ少年団

2年生からの集大成です

紫尾スポーツ少年団の団長で紫尾小学校6年生の大園竜之介くんは、2年生の時に入団しました。「楽しいことは、みんなと一緒に練習ができることで、フリーのキック練習などつらいときもあります。」と活動を振り返ります。今後の目標として、「みんなを引っばっていくこと、自分はクロール(50M)で40秒をきる、バタフライ(50M)で50秒をきることです。」と話してくれました。



みんな目標に向かって頑張っています

誕生おめでとう

6月16日〜7月15日届出分(18人) 敬称略

坂元	菊野	今野	山田	村下	祝田	外迫	竹井	検校	津曲	山口	東口	竹下	鶴野	西村	笹原	松本	市末
元	野	野	下	下	田	迫	井	校	曲	口	口	下	野	村	原	本	末
星来	芽生	明日	蒼真	龍馬	愛門	愛琉	柚葵	蒼太	藍海	俊哉	小夏	夏羽	愛彩	悠希	末羽	幸也	愛良
女	女	男	男	男	男	女	女	男	女	男	女	女	女	男	女	男	女
芳成	克久	信公	矩史	健一	純一	政聖	一貴	祐一郎	隆志	泰志	洋	剛大	幸司	健志	幸大	宏明	湯田下
女	男	男	男	男	男	男	男	男	男	男	男	男	男	男	男	男	男
さつ	ま	ゆい	ゆい	ゆい	ゆい	ゆい	ゆい	ゆい	ゆい	ゆい	ゆい	ゆい	ゆい	ゆい	ゆい	ゆい	ゆい

おぐやみ申し上げます

6月16日〜7月15日届出分(33人) 敬称略

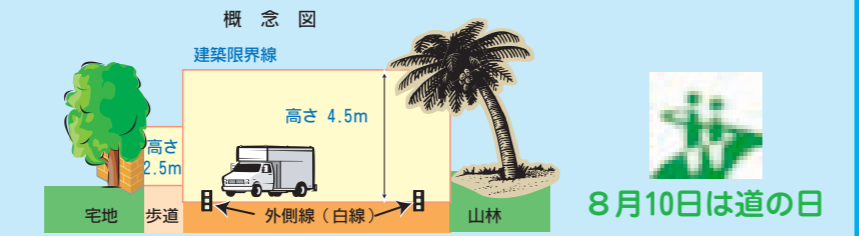
宮脇	馬立	富森	満園	門前	中山	内山	酒井	山本	黒鳥	児島	大園	鶴園	宇都	吉井	坂脇	白澤	向園
達男	敏明	益枝	益夫	豊吉	上男	サチ子	充	榮	久美	節子	森	弘	清美	正文	義彦	フミ	重則
75	76	76	75	81	76	87	71	81	88	91	99	76	92	86	88	82	98
池之野	時吉	弓之尾	浅井	西手	ほのぼの苑	湯田	浅井	船木	黒鳥	旭	紫尾	上中	東町	上向	大願寺	東町	黒鳥
野	新	尾	野	手	苑	上	野	下	鳥	下	下	福	寺	向	願	町	鳥
野	町	尾	野	手	苑	上	野	下	鳥	下	下	福	寺	向	願	町	鳥

※「誕生・おぐやみ」は、届出人が同意された方だけ掲載しています。

篤志	中野	東野	鳥居	中園	有村	淵脇	川畑	田島	中山	南田	楠原	松元	富永	中野	な	な	な
寄付	幸輝	ヨシ	正人	尚光	克子	ミチ	正光	チリ	克己	ヤス子	幸子	優	八ツ工	エミ	な	な	な
上之原純夫	80	86	96	82	83	77	88	97	77	71	80	73	88	94	96	な	な
純夫	下	迫	天	中央	時吉	柘野	須	飯	角	川	別	上	二	下	な	な	な
純夫	下	迫	神	央	吉	野	杭	屋	郷	原	野	仲	渡	川	な	な	な
純夫	下	迫	神	央	吉	野	杭	屋	郷	原	野	仲	渡	川	な	な	な

樹木の枝などが道路にはみ出ていませんか？

道路では、車両や歩行者の安全確保のために物件が入ってはならない「建築限界線」が法律で定められています。道路に隣接する山林や宅地の樹木から伸びた枝葉などが、この「建築限界線」を越えると法律違反になることはもちろんですが、違反を原因として交通事故等が発生したときは、樹木の所有者(管理者)に損害賠償責任が生じることもあります。みんなが安心して道路を利用できるよう、今一度、道路に隣接する自己所有地を点検して、枝葉等が道路に出ているときは早急に伐採してください。

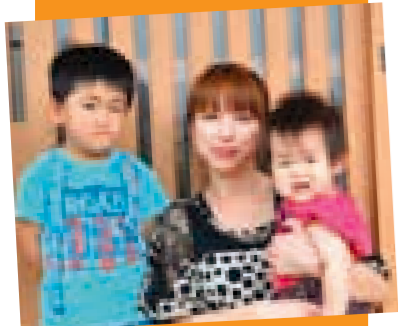


お問い合わせ先
 【町道関係】さつま町役場建設課 土木管理係 電話 53-1111(内線2255)
 【国・県道関係】北薩地域振興局 電話 0996(25)5548
 担当:建設部建設総務課管理係 または 建設部土木建築課道路維持係

1歳で〜す

毎月1番最初に生まれた赤ちゃん

おおしろ ゆい
大城結愛ちゃん
 平成23年8月1日生



父 真一さん
 母 裕美さん

湯田原公民会

両親から一言
 健康で明るい子に育ってね!

ふくしまれんじ 福島廉士

平成23年8月1日生



父 正英さん
 母 真理さん

両親から一言
 元気に大きく育ってね!

みぎた れお
右田 麗旺 さん

永野小学校 6年



楽しく勉強を教えたい！

私の夢は、教師になることです。私たち5・6年の複式学級には、14人の仲間がいます。14人の仲間と共に勉強をしながら、分からないところは、お互いに教え合います。私は、友達に分かりやすく教えられるように、家での復習に力を入れるようになりました。

将来、今の担任の先生と一緒に、道具などを工夫して、子どもたちに楽しく分かりやすく勉強を教えたいと思います。



休日在宅医

8月

- 5日 小緑内科 ☎ 52-1676
- 12日 薩摩郡医師会病院 ☎ 53-0326
- 19日 海江田医院 ☎ 53-0006
- 26日 宮之城病院 ☎ 53-0180

9月

- 2日 木原医院 ☎ 52-2700
- 9日 薩摩郡医師会病院 ☎ 53-0326
- 16日 クオラリハビリテーション病院 ☎ 53-1704
- 17日 立志病院 ☎ 55-9119

休日薬局

8月

- 5日 とどろ薬局 ☎ 52-2525
- 12日 青空薬局 ☎ 52-0101
- 19日 タバタ薬局 ☎ 21-3344
- 26日 ドレミ薬局 ☎ 21-4575

9月

- 2日 みやんじょ薬局 ☎ 52-4650
- 9日 青空薬局 ☎ 52-0101
- 16日 ウチ薬局 ☎ 53-0063
- 17日 フタヤ薬局 ☎ 59-2033

わたしたちの町

推計人口による

人口 23,492人 (- 7人)
 男 10,876人 (- 15人)
 女 12,616人 (+ 8人)

世帯数 9,956世帯

転入 64人 転出 49人
 出生 12人 死亡 34人

(平成24年7月1日現在)

()は前月対比

※休日在宅医や薬局は都合により、変更になる場合があります。受診の際は、医療機関に電話で確認してください。町のホームページでも紹介しています。